

**Zeitschrift:** Rapport de gestion / Chemins de fer fédéraux suisses  
**Herausgeber:** Chemins de fer fédéraux suisses  
**Band:** - (1977)  
  
**Rubrik:** Organes des Chemins de fer fédéraux suisse

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Conseil d'administration

Rudolf Meier, Dr h. c.	Ancien conseiller d'Etat, Eglisau – président (jusqu'au 31. 12. 1977)
Jean-Pierre Pradervand	Ancien député au Conseil des Etats, Donatyre (VD) – vice-président
Jean Babel	Ancien conseiller d'Etat, Confignon (GE)
Pierre Glasson, Dr en droit	Ancien conseiller national, avocat, président du conseil d'administration des PTT, Fribourg *)
Hans Herold, professeur, Dr en droit	Professeur à l'université de Zurich, Zurich *)
Ernst Jaggi, professeur, Dr ès sc. techn.	Président de la direction du VOLG, Winterthour *)
Willie Joerin, Dr en droit	Président du conseil d'administration d'ALKAG, importation de charbons et d'huiles minérales S. A., Bâle *)
Werner Meier	Conseiller national, président de la Fédération suisse des cheminots, Berne
Franz Muheim, licencié en droit	Député au Conseil des Etats, avocat, Altdorf
Roger Perret, Dr en droit	Président du conseil d'administration de la fabrique de conserves Roco S. A., Rorschach *)
Franco Robbiani	Secrétaire-rédacteur de la Fédération suisse des cheminots, Lugano
Ernst von Roten, ingénieur diplômé	Ancien conseiller d'Etat, Rarogne (VS)
Arthur Schmid, Dr en droit	Conseiller d'Etat, conseiller national, Oberentfelden (AG)
Kurt Schweizer, licencié ès sc. écon.	Conseiller communal, directeur des services industriels de la ville de Berne, Berne
Gion Willi, Dr en droit	Ancien conseiller d'Etat, président du conseil d'administration du Chemin de fer rhétique, Coire

\*) Administrateur jusqu'au 31. 12. 1977

## A partir du 1. 1. 1978:

Carlos Grosjean	Député au Conseil des Etats, avocat, Auvornier – président
Pierre Arnold	Président de la délégation de l'administration de la Fédération des coopératives Migros, Rüschlikon
Hans Munz, Dr en droit	Député au Conseil des Etats, avocat, Amriswil (TG)
Max Rüegg, Dr ès sc. écon.	Directeur de la Chambre de commerce zurichoise, Zurich
Alfred E. Sarasin	Banquier, banque A. Sarasin & Cie., Bâle
Jakob Stucki	Conseiller d'Etat, chef du département des travaux publics, Zurich

## Secrétariat:

Arnold Schärer, Dr ès sc. écon.	Secrétaire général des CFF, Berne
Hans Stricker, Dr ès sc. écon.	Collaborateur du secrétaire général des CFF, Berne

## Direction

Roger Desponds, ingénieur diplômé	Direction générale, Berne
Karl Wellinger, Dr en droit	Président, chef du département des finances et du personnel
Werner Latscha, Dr en droit	Chef du département des transports
	Chef du département de la technique
	Directions d'arrondissement
André Brocard, ingénieur diplômé	Directeur du I <sup>er</sup> arrondissement, Lausanne
Rolf Zollikofer, ingénieur diplômé	Directeur du II <sup>e</sup> arrondissement, Lucerne
Max Strauss, Dr en droit	Directeur du III <sup>e</sup> arrondissement, Zurich

## Etat-major d'entreprise

Max Portmann, ingénieur diplômé	Directeur de l'état-major d'entreprise
---------------------------------	--



---

### **Chefs de division de la direction générale, Berne**

Secrétariat général	Arnold Schärer, Dr ès sciences économiques
Etat-major d'entreprise	Max Portmann, ingénieur diplômé
Organisation et informatique	Hans Walter
Division des finances	Heinz Diemant, licencié ès sciences économiques
Division du personnel	Ernst Moor, Dr en droit
Division médicale	Antonio Serati, Dr en médecine
Division du contentieux	Matthias Sulser, Dr en droit, avocat
Division de l'exploitation	Arthur Borer, ingénieur diplômé
Service commercial voyageurs	Samuel Ed. Berthoud, licencié ès sciences économiques et politiques
Service commercial marchandises	Franz Hegner, Dr ès sciences économiques
Contrôle du trafic	Otto Richner (jusqu'au 28. 2. 1977)
	Jean-Pierre Berthouzoz, licencié ès sciences économiques (depuis le 1. 3. 1977)
Division des travaux	Kurt Ensner, ingénieur diplômé
Division de la traction et des ateliers	Paul Winter, ingénieur diplômé
Division des usines électriques	Peter Schaaf, ingénieur diplômé
Economat (siège à Bâle)	René Auberson, ingénieur diplômé

---

### **Chefs de division des directions d'arrondissement**

#### **Direction du I<sup>er</sup> arrondissement, Lausanne**

Division administrative	François-Xavier Savoy, avocat
Division des travaux	Roland Delisle, ingénieur diplômé
Division de l'exploitation	Traugott Bertschi (jusqu'au 30. 9. 1977)
	René Emery (depuis le 1. 10. 1977)
Division de la traction	Roland Berberat, ingénieur diplômé

#### **Direction du II<sup>e</sup> arrondissement, Lucerne**

Division administrative	Richard Felber, Dr en droit, avocat
Division des travaux	Alfred Etterlin, ingénieur diplômé
Division de l'exploitation	Ernst Schneider, Dr ès sciences économiques
Division de la traction	Robert Zwinggi, ingénieur diplômé

#### **Direction du III<sup>e</sup> arrondissement, Zurich**

Division administrative	Hermann Büchel, Dr en droit, avocat
Division des travaux	Hans-Rudolf Wachter, ingénieur diplômé
Division de l'exploitation	Adolf Peter, licencié ès sciences économiques
Division de la traction	Jakob Rutschmann, ingénieur diplômé

---